

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

24 JUIN 1948.

24 JUNI 1948.

PROJET DE LOI

créant un fonds spécial destiné à payer une prime
aux ouvriers de certaines industries.

WETSONTWERP

tot oprichting van een speciaal fonds om aan de
arbeiders van sommige nijverheidstakken een premie
te kunnen uitbetalen.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DES FINANCES
ET DU BUDGET (1)

PAR M. VAN WALLEGHEM.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN
EN DE BEGROTING (1) UITGEBRACHT

DOOR DE HEER VAN WALLEGHEM.

MESDAMES, MESSIEURS,

L'exposé des motifs du projet de loi, bien que laconiquement rédigé, précise la portée de l'article premier.

Ce projet de loi qui est soumis à l'approbation de la Chambre est le résultat d'un accord intervenu entre, d'une part, la délégation patronale et, d'autre part, la délégation ouvrière, ainsi que le Gouvernement, et ce au cours de nombreuses conversations qui mirent fin à la grève qui avait surgi dans l'industrie de la sidérurgie, des fabrications métalliques et de l'industrie des métaux non ferreux.

La Commission a enregistré avec satisfaction la fin de ce conflit qui pouvait avoir de graves conséquences pour l'économie générale s'il avait perduré davantage, mais elle n'a pu s'empêcher de constater que la disposition

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

In de weliswaar laconische Memorie van Toelichting van het wetsontwerp wordt de betekenis van het eerste artikel nader bepaald.

Dit wetsontwerp, dat ter goedkeuring aan de Kamer wordt voorgelegd, is het resultaat van een overeenkomst gesloten tussen, enerzijds, de werkgeversafvaardiging en, anderzijds, de arbeidersafvaardiging, evenals de Regering en wel in de loop van talrijke besprekingen die een einde maakten aan de staking die uitgebroken was in de metaalnijverheid, de metaalverwerkende nijverheid en de nijverheid van de non-ferro metalen.

De Commissie heeft met voldoening kennis genomen van het einde van dit conflict, dat ernstige gevolgen zou gehad hebben voor het algemeen bedrijfsleven indien het langer geduurd had; zij heeft nochtans niet kunnen na-

(1) Composition de la Commission : MM. Van Belle, président; Coppé, Dequae, Descampe, Discry, Harmel, Lefèvre (Théodore), Moyersoen, Parisis, Philippart, Porta, Scheyven, — De Sweemer, Detiège, Embise, Fiévet, Rassart, Soudan, Tielemans, Van Wallegghem, — De Ville, Jacquemotte, — Liebaert, Vreven.

Voir :

600 : Projet de loi.

(1) Samenstelling van de Commissie: de heren Van Belle, voorzitter; Coppé, Dequae, Descampe, Discry, Harmel, Lefèvre (Théodore), Moyersoen, Parisis, Philippart, Porta, Scheyven, — De Sweemer, Detiège, Embise, Fiévet, Rassart, Soudan, Tielemans, Van Wallegghem, — De Ville, Jacquemotte, — Liebaert, Vreven.

Zie :

600 : Wetsontwerp.

de l'article premier constitue un expédient qui ne cadre pas d'une façon tout à fait normale avec une véritable politique des salaires.

C'est ainsi qu'un membre a posé la question de savoir quelle serait la situation si, pour une raison de concurrence internationale, cette taxe à l'exportation devait être supprimée.

Un autre membre a émis l'opinion que cette taxe qui devait produire au total 1 milliard 200 millions est dépassée et qu'il faudrait savoir si celle-ci sera bientôt supprimée, alors que, pour les industries considérées, elle devrait être maintenue jusqu'au 31 décembre 1948.

Un autre membre a aussi souligné que l'article 2 ne précise pas suffisamment les modalités d'application du produit à provenir de cette taxe spéciale.

Par ailleurs, un membre a souligné que le projet heurte les conceptions normales et que l'on ne conçoit pas qu'il soit désirable qu'une taxe à l'exportation soit imposée pour donner satisfaction à certaines revendications ouvrières.

La formule a cependant été acceptée par le Gouvernement, les ouvriers et les patrons.

La Commission ne croit pas devoir s'opposer à son adoption.

D'autre part, il a été considéré que la rédaction de l'article premier était par trop imprécise et qu'il laissait place à des interprétations différentes.

C'est pourquoi, la Commission a estimé qu'il y aurait lieu de rechercher une formule plus explicite, et dans cette intention un membre a proposé une rédaction autre, tout en laissant le soin au rapporteur, d'accord avec le département, de trouver un texte qui réponde au désir de l'auteur.

Un membre a constaté que le déplacement des responsabilités se produit pour la seconde fois.

Il s'agit de résolutions de l'exécutif et de personnes étrangères au Parlement. Il a insisté pour que l'attention du Gouvernement soit particulièrement attirée sur cette méthode.

Il ne conteste pas l'utilité de la consultation du monde du travail mais il importe que les formes légales soient observées et que l'on ne place pas le Parlement devant des décisions qui lui sont implicitement imposées.

Un autre membre a souligné que l'on se trouvait devant une impasse et qu'il a bien fallu recourir à cette solution.

Sous le bénéfice de ces observations, votre Commission propose, en conséquence, de rédiger l'article 1^{er} comme suit :

ARTICLE PREMIER.

« Le produit de la taxe de transmission à l'exportation » prévue par l'arrêté du Régent du 21 août 1947, dès qu'il » aura été limité aux produits de la sidérurgie, des fabri- » cations métalliques et de l'industrie des métaux non-

laten vast te stellen dat de beschikking van het eerste artikel een lapmiddel uitmaakt dat niet volstrekt normaal overeenstemt met een werkelijke loonpolitiek.

Zo vroeg een lid hoe de toestand zich zou voordoen indien die taxe bij de uitvoer, om een reden in verband met de internationale concurrentie, zou worden afgeschaft.

Een ander lid was van mening dat die taxe, die in totaal 1 milliard 200 miljoen moest opleveren, werd overschreden en dat men zou dienen te weten of deze eerlang zal worden afgeschaft, terwijl zij voor de betrokken nijverheden moest worden gehandhaafd tot 31 December 1948.

Een ander lid weer er ook op dat artikel 2 de toepassingsmodaliteiten van de opbrengst van die bijzondere taxe niet voldoende toelicht.

Anderzijds, wees een ander lid er op dat het ontwerp tegen de normale opvattingen indruist en dat men zich niet kan indenken dat het gewenst zou zijn dat een taxe bij de uitvoer zou worden opgelegd om voldoening te schenken aan zekere arbeiderseisen.

Die formule werd niettemin door de Regering, de arbeiders en de werkgevers aanvaard.

De Commissie meent zich niet te moeten verzetten tegen de goedkeuring er van.

Anderzijds, heeft men betoogd dat de tekst van het eerste artikel te onnauwkeurig is en aanleiding geeft tot verschillende interpretaties.

Om die reden, heeft de Commissie gemeend dat men een duidelijker formule dient te zoeken.

Met die bedoeling stelt een lid een andere tekst voor, terwijl hij het aan de verslaggever over laat om, in overleg met het Departement, een tekst op te stellen die beantwoordt aan de door de indiener te kennen gegeven wens.

Een lid stelt vast dat zich voor de tweede maal een verschuiving van de verantwoordelijkheden voordoet.

Het geldt beslissingen van de Uitvoerende Macht en van personen die vreemd zijn aan het Parlement. Hij dringt aan opdat de bijzondere aandacht van de Regering op die methode zou worden gevestigd.

Hij betwist niet het nut van overleg met de arbeiderswereld, maar het is van belang dat de wettelijke vormen worden geëerbiedigd en dat het Parlement niet voor beslissingen wordt geplaatst die het worden opgedrongen.

Een ander lid onderstreept dat men zich in een netelige toestand bevond en dat men wel gedwongen is geweest zijn toevlucht te nemen tot een zo vlug mogelijke oplossing.

Uw Commissie stelt, bijgevolg, voor, onder voorbehoud van die opmerkingen, artikel 1 als volgt te doen luiden :

EERSTE ARTIKEL.

« Zodra de bij het besluit van de Regent van 21 Au- » gustus 1947 voorziene overdrachtstaxe bij de uitvoer zal » beperkt zijn tot de producten van de ijzerindustrie, de » metaalverwerkende nijverheid en de industrie van de

» ferreux, sera affecté à la constitution d'un fonds spécial
 » et réparti en primes aux ouvriers de ces entreprises, ainsi
 » que dans l'industrie minière, sans toutefois que cette dis-
 » position dépasse la date du 31 décembre 1948. »

« Ce fonds sera inscrit au titre 2 du budget pour ordre. »

Dans ces conditions, les articles 2 et 3 ont été main-
 tenus.

Le projet a été adopté à l'unanimité.

La Commission émet l'espoir de voir la Chambre l'adop-
 ter dans les mêmes conditions.

Le Rapporteur,

E. VAN WALLEGHEM.

Le Président,

F. VAN BELLE.

TEXTE ADOPTE PAR LA COMMISSION.

ARTICLE PREMIER.

Le produit de la taxe de transmission à l'exportation
 prévue par l'arrêté du Régent du 21 août 1947, dès qu'il
 aura été limité aux produits de la sidérurgie, des fabrica-
 tions métalliques et de l'industrie des métaux non ferreux,
 sera affecté à la constitution d'un fonds spécial et réparti
 en primes aux ouvriers de ces entreprises, ainsi que dans
 l'industrie minière, sans toutefois que cette disposition
 dépasse la date du 31 décembre 1948.

Ce fonds sera inscrit au titre 2 du budget pour ordre.

ART. 2.

La répartition de ce fonds sera déterminée par arrêté
 royal.

ART. 3.

Le Ministre du Travail et de la Prévoyance Sociale et
 le Ministre des Finances sont chargés de l'exécution de la
 présente loi.

» non-ferro metalen, wordt de opbrengst van die taxe aan-
 » gewend tot het oprichten van een speciaal fonds en
 » onder de vorm van premien onder de arbeiders van die
 » ondernemingen verdeeld, alsmede in de mijnnijverheid,
 » evenwel, zonder dat de toepassing van die bepaling de
 » datum van 31 December 1948 overschrijdt.

» Dit fonds zal worden ingeschreven in titel 2 van de
 » begroting voor orde. »

In die voorwaarden, werden artikelen 2 en 3 behouden.

Het ontwerp werd eenparig aangenomen.

De Commissie geeft de wens te kennen dat de Kamer
 het in dezelfde voorwaarden zal aannemen.

De Verslaggever,

E. VAN WALLEGHEM.

De Voorzitter,

F. VAN BELLE.

TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

EERSTE ARTIKEL.

Zodra de bij het besluit van de Regent van 21 Augustus
 1947 voorziene overdrachtstaxe bij de uitvoer zal be-
 perkt zijn tot de producten van de ijzerindustrie, de metaal-
 verwerkende nijverheid en de industrie van de non-ferro
 metalen, wordt de opbrengst van die taxe aangewend tot
 het oprichten van een speciaal fonds en onder de vorm van
 premien onder de arbeiders van die ondernemingen ver-
 deeld, alsmede in de mijnnijverheid, evenwel, zonder dat
 de toepassing van die bepaling de datum van 31 December
 1948 overschrijdt.

Dit fonds zal worden ingeschreven in titel 2 van de
 begroting voor orde.

ART. 2.

De verdeling van dit fonds zal bij Koninklijk besluit
 bepaald worden.

ART. 3.

De Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg en de
 Minister van Financiën zijn belast met de uitvoering van
 deze wet.